

# BONERIANO

No tin buki moral of immoral. Nan ta of bon skibi , of mal skibi...

EDITOR: Bonaire Communication Services N.V. | Djamars 12 Desèmber 2023 | Preis: \$1.25

## UPAH BONEIRU TA SALI FO' I BOU HALA DI KÒRSOU

Elf den sentro di Playa



Un grupo di Elf tabata den kaya djasabra 9 di desèmber. Ta trata di asistentenan di Centro Medico Central (CMC). Tur aña ta skohe un tema (outfit), pa nan sali huntu i kome na un lugá, sosialisá un momentu. Di e manera ei, na un otro sitio, apart di trabou.

**POLÍTICA** PAG# 4  
**“Laga plaka di pueblo para pa pueblo”**

**2X Double Points Tuesday!**  
**ALL DAY EVERY TUESDAY!**  
 Earn Double Points on your Club Card  
 Open Monday - Saturday 8pm to 4am | Sunday 7pm to 3am | (599) 717-3504  
 diviflamingocasino.com | ATM available

cityshopbonaire.com  
 City Shop Bonaire  
 +599 700.6442  
 +599 717.3666  
 City Shop  
 Smart shopping • Better living

**LIVE FM 99**

**NAPA BONAIRE**  
**BO UNIKO STOP, PA TUR BO PIESA I TIRE PA BO AUTO, BUS OF TRUCK**  
 KAYA CARLOS A. NICOLAAS | 717-6272

**CHANGAN AUTO**  
  
**HUNTER**  
 /dabboussimotors

**xerox**  
  
**OBERSI ELECTRONICS BONAIRE**

*Gobièrnu ku man duru*

# Multa pa Selibon

**KRALENDIJK** – Selibon N.V. a risibí un multa na man di Direktorado Supervishon i Mantenshon

di Lei (handhaving). Esaki diputadonan Cicilia i Abraham a hasi konosí durante un konferensia

di prensa djabièrnè 8 di dezèmber último.

Abraham a splika ku Selibon no ta kumpli ku

reglanan di naturalesa vigente. Etasplika ku ta trata spesifikamente e situashon na Landfill, kaminda no ta trata adekuadamente ku produktonan manera zeta, diesel, asbèst i shushi biomediko. “Pa basta aña ta papia i no a hasi nada. Awor nan ta haña e medida aki pa obligá Selibon pa aktua”, segun Abraham.

Den último tempu Selibon ta keda bin den publisidat. E Kolegio Ehekutivo aktual a hasi bon kla ku nan ta den e fase pa tuma un desishon pa ku Selibon. Ta konosí ku Selibon ta finansieramente vulnerabel i un multa di

parti gobièrnu no ta yuda e kompania su posishon finansiero. Sin embargo tur kos ta indiká ku Selibon no por konta ku kompreshon, kolaborashon òf pasenshi di e Kolegio Ehekutivo. Por konkluí ku gobièrnu aktual ta desidido pa aktua ku man duru kontra Selibon.

Kiko e konsekuensia di e multa ta pa e kompania no ta konosí. Si nan ta kla pa òf apto pa remediá e situashon di e multa tampoko ta konosí. BONERIANO a aserká Rudsel Leito komo direktor di Selibon pa su reakshon. Pero nos no a risibí un reakshon di su banda.



*Presidentenan di Guyana i Venezuela ta topa otro*

## Boneiru ta vigilá ku wowo di falki

**KRALENDIJK** – Tenshon entre Venezuela i Guyana ta eskalando. Esaki sigur ta un situashon ku Boneiru ta vigilá ku wowo di falki. Básikamente reino Hulandes kompleto ta siguiendo e desaroyonan konserní e konflikto di frontera aki, mirando kon serka nos ta di e paisnan aki.

Mester menshoná ku ainda Hulanda no a sali públikamente deklarando posishon di Reino Hulandes den e situashon aki. Naturalmente mester tene kuenta ku tópikonan manera defensa pero sigur e konsekuensianan pa nos islanan si e situashon eskala. No por deskartá e konsekuensianan sosial i ekonómiko pa Boneiru.

Awor a bira konosí ku e presidentenan di Guyana i Venezuela a komprometé nan mes pa papia ku

otro tokante e konflikto fronteriso entre e paisnan di Sur América djaweps awor. E disputa ta trata e área riku di petrolio di Esequibo na Guyana, ku ámbos pais ta reklamá.

E enkuentro aki ta sumamente importante mirando ku e por evitá òf hustamente kuminsá un guerra. E disputa pa Esequibo ta tuma lugá pa siglonan, pero a surgi pa en referendum na Venezuela. E habitantenan por a papia e fin di siman pasá di e aneksashon di e region fronteriso. Segun Konseho Elektoral, 10.5 mion persona a bai vota i 95 porshento a vota pa inkorporashon.

No ta kla kiko e presidente Venezolano Maduro kier ku e resultado, pero Guyana i komunidad internashonal ta preokupá. Merka, Gran Bretaña, Rusia

i paisnan di Sur América, entre otro a insistí riba un solushon pasífiko. Konseho di Siguridat di Nashonnan Uní, a tene un reunion será djabièrnè tokante e konflikto.

Venezuela i Guyana ta limitá ku Brasil, ku a manda personal militar adishonal na e frontera nort pa motibu di oumento di tenshon. Presidente di Brasil Lula, ta mantené bon relashon ku su homólogo Venezolano Maduro i a pidié repetidamente pa redusí tenshon.

E region di Esequibo ta kubri mas o ménos dos terser parti di Guyana. Na 1899, un komishon di arbitrahe internashonal a determiná ku e teritorio ta pertenesé na Guyana, pero Venezuela no ta di akuerdo. E konflikto tabata latente pa hopi tempu, te ku na 2015 a haña kampo di petrolio

grandi na Guyana. E pais tambe ta riku den oro i gas.

Korte Internashonal di Den Haag a trata e tema pa añanan, pero ainda no tin un

veredikto final disponibel. Te na e momento ei, Venezuela mester respetá e repartishon di 1899, Korte ta disidí.



# UPAH BONEIRU TA SALI FO' BOU HALA DI KÒRSOU

KRALENDIJK- Union di Pensionado pa Adelanto i Hustisia (UPAH) sekshon di Boneiru ta bira independiente. E asosashon aki ta den e proseso pa sali for di bou di hala di UPAH Kòrsou. “Aworaki e konsepto di nos statutan ta na notario pa asina lanta nos propio organisashon ofisial”, Evelina Betancourt-Anthony ta bisa. E ta

presidente di UPAH Boneiru. Por konsiderá esaki un desaroyo inevitabel. UPAH tabata karga e nòmber Union di Pensionado pa Antia Hulandes. Despues di e kambio estatal na 10 òktober 2010 a kambia e nòmber den Union di Pensionado pa Adelanto i Hustisia. UPAH Boneiru ta konta ku 138 miembro i dado

momentu miembronan a kuminsá ekspresá nan deseo pa para riba propio pia i no mas bou di UPAH Kòrsou. “Mi a bira presidente di UPAH Boneiru na yanüari 2023. Mesora mi a atendé e deseo di e miembronan i mi a kuminsá hasi trámite i hiba kombersashonnan ku e direktiva di UPAH Kòrsou”, Betancourt-Anthony ta amplia.

E sekshon di Boneiru semper a funshoná bou di statutan di UPAH Kòrsou. Lógikamente e situashon aki no tur ora ta práktiko.

Na momentu ku sekshon di Boneiru mester di algu òf ta deseá algu, mester pasa e proposishon via UPAH Kòrsou.

E kambio mas grandi ku miembronan por nota despues di independisá, ta ku ta tuma desishonnan konserni UPAH na Boneiru mes. Pues prosesonan ta kana mas lihé. “Loke tambe ta hopi importante ta e echo ku awor nos mes por aserká Hulanda pa finansiamentu. Den pasado nos tabata ke sierto finansiamentu pero dor ku bo no tin propio statuto ta bira hopi fèrfelu.”

### Laso estrecho

Apesar di e kambio ofisial, e lasonan entre UPAH Kòrsou i UPAH Boneiru ta keda estrecho. “Nos tabata hopi tempu huntu. Ta meskos ku ora

bo yu sali for di kas, tòg bo ta keda ku sierto kosnan. UPAH Kòrsou su direktiva semper ta keda bisa laga nos keda huntu i nan tambe ta haña e proseso ku nos ta den hopi interesante”, Betancourt-Anthony ta agregá.

Mester bisa ku e deseo di miembronan di UPAH Boneiru pa ta independiente no ta un sorpresa. Asta den mundu sindikal ta skucha e gritu pa para riba propio pia. Ta públikamente konosí ku miembronan di sindikato ABVO regularmente ta ekspresá nan deseo pa e sindikato ta independiente, pues lòs for di ABVO Kòrsou. Sinembargo nunca a konsiderá esaki na serio. Básikamente tur sindikato ku ta representá ámtenar na Boneiru, no ta independiente.

Por konkluí ku penshonadonan di UPAH ta bai ku desaroyo i alabes ku e direktiva sigur tin ore pa sugerensia di su miembronan.



### OUR COMPANY:

**CARGILL is an international provider of food, agricultural and risk management products and services.**

**With 160,000 employees in 67 countries, the company is committed to using its knowledge and experience to collaborate with customers to help them succeed.**

**For our Bonaire facility, Cargill Salt Bonaire B.V., we are seeking:**

### JOB TITLE: Production Technical Operator

### POSITION OVERVIEW

### PRINCIPAL ACCOUNTABILITIES

\*This role is responsible for correctly, safely and efficiently tending and adjusting equipment for a salt manufacturing facility. While their focus is operation of the plant equipment, they are also expected to be involved in data collection, sampling, and preventative and corrective maintenance duties.

### SKILLS, EXPERIENCE AND EDUCATION

- \*An MBO 3 level of education or equivalent field experience.
- \*Must be in good physical condition as well as possess superior communications skills; written and verbal. Able to communicate in Papiamentu, English, Dutch to all levels of the organization.
- \*Produce results through leadership. Develop trust and respect with employees.
- \*Strong team player – willing to set challenging standards for personal work and department results. Must be creative and innovative.

### CHARACTER AND TALENTS

- \*High integrity, strong conviction and courage.
- \*Hold self/others accountable and demonstrate change leadership.
- \*Demonstrate ability to engage in conflict and address unsafe acts and conditions.

### WE OFFER

- \*Salary according to skills, experience, education, character and talent.
- \*Good secondary benefits, including pension, medical insurance, dental care.

### TO APPLY

Please send your C.V. or letter of interest to Cargill Salt Bonaire B.V., via email to: [daniel\\_deanda@cargill.com](mailto:daniel_deanda@cargill.com) by December 20th, 2023

Only applicants complying with abovementioned will receive notification.

### NOS SEÑORA DI GUADALUPE, Patrona di kontinente di Amerika

12 di Desèmber 2023

“Felis ta esun ku a kere, ...”  
(cf Lukas 1,49)



**E ta felis, pasobra el a skucha i obedesé Dios. Tabatin un diálogo entre e i Dios. Un relashon mas profundo a desaroyá den transkurso di tempu. El a habri su kurason pa Dios i el a resa i pidi, manera Señor a siña nos. (cf Mateo 7,7-8)**

**Pa su relashon íntimo ku Dios, su orashon kontinuo (cf 1 Tes 5,16-18) i pa e konfiansa ku a desaroyá entre e i su Dios, e tabata spera den dJE, sin duda, sin hansha. Pasobra e sa, ku Dios su tempu ta perfekto! I Dios a rekompensá su fe i “a hasi kosnan grandi p’e.” (cf Lukas 1,49) Esaki ta un ehèmpel di bida, ku nos por sigui, si nos kier mira Señor obra den nos bida.**



**Danki Señor, pa e simia di fe, ku Bo a sembra den nos kurason. Siña nos spera den Bo, ku fe i konfiansa.**

## POLÍTICA

Segun Suzanne 'Suzy' Thodé:

## “Laga plaka di pueblo para pa pueblo”

**KRALENDIJK-** Lider di partido polítiko Union Revolushon Boneriano (URB) ta reaktioná fuertemente riba un editorial ku BONERIANO a publiká. E título ta Konseho Insular oportunista i probechadó.

Tin hende ku no tin ni moda di paga pa kome un bon kuminda 3 biaha pa dia paso no tin gobernashon na favor di pueblo.

E último frase den e editorial no ta bon pasombra un bon mucha no ta komportá asina. Laga muchachada i wega para i

biras serio...

E mester ta: laga plaka di pueblo para pa pueblo i laga korupshon pa koruptonan ku ta na poder i bira lidernan, mandatarionan, gobernantenan ku pueblo mester. I stòp di hunga ‘poppenkast’ i sirko, no kere mes ku e pueblo aki ta konsistí di bonerianonan ku e mayoria ta kèns.

T’esei te kos ku e mayoria no ta komprondé ta dikun no ta gusta mi, ami a yega di skirbi algu di esei uzando konsehonan di tur mi maestronan ‘style di all

in one’, esaki ta un pida:

Grita ku bo ta goberná no ta hasi bo un gobernante,

Manda i komandá no ta hasi bo un mandatario,

Tin nòmber di lider sin ta liderá no ta hasi bo un lider,

Tin kualke diploma den bo poder no ta hasi bo inteligente, fuerte i balente,

Bachi, dashi ku samsonite no ta hasi bo un profeshonal,

Bo puesto, posishon i funshon ta un yamada, no ta bo aparsia karu kombiná ku bo palabranan elitario.



## Otro año no mas zwarte piet

**KRALENDIJK** -- Durante yegada di Sanikolas na Boneiru tambe tabatin zwarte piet pa mira. Sí ta dependé di e maneho polítiko, ta e último biá

tambe. For di 2024 tin pit di koló so, segun Diputado Nina den Heyer. Esaki di akuerdo ku un publikashon di Caribisch Netwerk, skirbí pa Marit Severijnse.

Na 2020, Diputado den Heyer a bisa na nòmber di Kolegio Ehekutivo di e tempu ei, ku lo no mira zwarte piet mas durante e yegada. Sinembargo e año aki a sosodé. “El a sorprendé mi tambe, e diputado ta bisa, kende ta diputado atrobe despues di un periodo intermedio di mas o ménos un año.

Na Hulanda na ménos sitio por mira zwarte piet. E echo ku na Boneiru ku su pasado kolonial i por mira zwarte piet, a provoká reashon indigná riba retnan sosial. Tambe di e komunidad Karibense na Hulanda Europeo.

“Sí, mi ta komprondé. Na Hulanda e diskushon a tuma lugá pa añanan largu i esei tambe ta bai huntu ku konsiensia. Aki ta unda e kombersashon ta kuminsá gradualmente, pero ainda e no tin forma i intensidat manera Na Hulanda.”

Puntra kon e ta mira su ròl komo Diputado awor den e asunto akí, diputado den Heyer ta kontestá:

“Mi a disidí di papia ku hóbennan atrobe pa haña nan opinion tokante esaki. Pero tambe pa konsientisá. Nos no por fòrsa nada, pero nos mester guia.”

Durante e último yegada bo ta tende di vários mayor ku no tin opheshon na e figura di zwarte piet. Kon bo ta trata ku esei. Diputado den Heyer: “Tambe e storia semper tabata ku zwarte piet ta pretu aki na Boneiru, pasobra e mester a pasa dor di chimenea, e no ta keda mirá komo diskriminatorio pa gran parti di e poblashon. Mi a komprondé algun hóbén ku ta mira esaki komo karnaval. Aki tambe lo bo disfrasá bo mes i pasa un bon tempu.”

Un par di año pasá a skohe deliberadamente aki na Boneiru ku zwarte piet no tabatin kabuya mas kuné, pasobra nos tabata ke enfoká riba edukashon positivo. Esei ta hopi adekuá i tambe pa fokùs riba edukashon positivo. Esaki a resultá bon den e imágen di un amigu di infansia.

Ta trata di konsiensia, e diputado a bisa.

E intenshon di política lokal tabata pa tin un kambio gradual. Dikon ainda por a mira zwarte piet na yegada e año akí? Diputado den Heyer: “Mi ta komprondé ku e organisashon nobo akí tambe a hasi e akuerdo pa pietnan di koló. Mi a kòrdan riba e esaki. Pero a sera e akuerdonan akí promé ku mi a asumí e funshon.”

Awor bo ta Diputado atrobe. Kon yegada di Sanikolas ta bai ta na 2024. “Lo ta un yegada ku solamente pietnan di koló. Nos a diskutí esaki huntu den Kolegio Ehekutivo. Tambe nos lo evaluá e organisashon di yegada.”



## REUNION KONSEHO INSULAR (MVR)

Djarsars 12 di desèmber pa 16:00 ta tuma lugá un reunion públiko di forma opinon (meningsvormende raad) di Konseho Insular, den sala di reunion na Passangrahan.

## Agènda

1. Apertura/ partisipashon;
2. Ora pa hasi pregunta
3. Oportunitat pa siudadano hiba palabra
4. Stipulashon di agènda;
5. Tratamentu di konsepto di desishon tokante prolongashon di akuerdo di servisio di accountant 2023 i 2024
6. Deliberashon di konsepto di akuerdo di gobernashon 2024-2027
7. Klousura.

Ta publika e konvokashon aki riba e parti publiko di e sistema di informashon di Konseho Insular ([www/konsehoinsular.org](http://www/konsehoinsular.org)) Te asina leu ku ta aplikabel, e dokumentonan konsèrni marera kustumber ta na Grefi na disposishon. Ta transmiti e reunion aki live riiba TV, e pagina di youtube i e website di Konseho Insular.

R. Oleana  
Presidente

UnKoBon preocupá pa señalnan di strès i inseguridat serka impresarionan

# Menasa di spiral salarial i preis

**KRALENDIJK** -- Den 2024 ta bai tin trámite importante relashoná ku e lucha kontra pobresa akí na Boneiru. Den 2024 suèldu mínimo ta keda oumentá te 1.750 dòler pa luna. Esaki ta bai sosodé den dos fase. Doñonan di trabou ta bai risibí un kompensashon pa e oumento salarial akí. Penshun di behes i ònderstant tambe ta subi konsiderablemente, asina leu tremendo notisia.

Sin embargo pa e impresarionan aindatin hopi insertidumbre. UnKoBon ta preocupá pa señalnan di strès i inseguridat serka impresarionan. Den práktika a nota ku un kantidat di impresario ya kaba a hasi nan produkto i servisio mas karu, pa asina por kubri e oumento di gastu salarial. Esaki ta krea

e menasa di e asina yamá spiral salarial i di preis ku tin komo konsekuensia ku e forsa di kompra di tur hende lo bira ménos.

## Yamada urgente

Ta pa tal motibu UnKoBont a hasi un yamada urgente na Gobièrnu pa inisiá rápidamente ku un kampaña di informashon spesífiko tokante e sistema di kompensashon pa e impresarionan.

Ya pa entrante promé di yanüari 2024, suèldu mínimo ta subi di 7.13 pa ora i 1236,00 dòler pa luna pa 9.06 pa ora i 1570,00 dòler pa luna. Hopi empleado ku e oumento akí, ta risibí un mehorashon di nan entrada. Penshun di behes i ònderstant tambe ta subi konsiderablemente. Esaki ta un paso grandi

den e lucha kontra pobresa. Entrante promé di yüli 2024, ta sigui ku e di dos paso grandi.

## Preokupá

UnKoBon ta preocupá pa e señalnan risibí ku impresarionan pa seguridat ya a kuminsá ku oumento di preis. Pa e impresarionan aindatin hopi insertidumbre. Un sistema di kompensashon, pa kua a asigná 4.5 mion dòler, mester moderá e oumento salarial. E parti liber di impuesto tambe ta subi konsiderablemente. Pero aindatin e impresarionan no sa kon ta efektuá e kompensashon akí.

Pa tal motibu ta krea e menasa di un spiral salarial i di preis ku ta anulá parsialmente e mehorashon di e forsa di kompra.

## Pagabel

Boneiru mester keda pagabel pa tantu e habitante komo pa e bishitantenan. Esaki ta un responsabilidat konhunto, tambe di e impresarionan. Pa tal motibu UnKoBon ta hasi un yamada na e impresarionan pa no subi e preisnan awor akí. Bai negoshá un areglo

di kompensashon amplio.

Resientemente Sekretario di Estado a palabrá ku e kompensashon mester ta suficiente pa tur impresario.

## Ròl di Gobièrnu

Gobièrnu tambe tin un ròl den kontròl di e preisnan. Diputado Clark Abraham a indiká dia 1 di desèmber ku Kolegio Ehekutivo ta determiná pa pèrkurá ku oumento di e salario mínimo no resultá den oumento eksorbitante di preis. Komo promé trámite a kuminsá kontrolá preisnan máksimo di e makutu básiko den e supermerkadonan for di komienso di desèmber. Ta bai publiká resultado di esaki. Prevení oumento di preis ta mihó pa trata di anulá un subida di preis despues.

Pa evitá e efekto negativo di un spiral salarial i di preis, mester eliminá riba un término kòrtiku e inseguridat i strès serka e impresarionan. Gobièrnu di Reino tin ku pèrkurá pa esaki.

UnKoBon ta deskonsertá ku aindatin no a inisiá un kampaña di informashon.

Riba e wèpsait di RCN no tin nada publiká tokante di e kompensashon pa e impresarionan ku tin di aber ku e oumento salarial.

Dia 7 di desèmber e korant BONERIANO a publiká ku SZW den 2024 lo inisiá ku dunamentu di informashon tokante kompensashon. Esaki ta demasiado lat. Hopi impresario lo a subi nan preisnan kaba.

## Informashon nesario

Ta p'esei UnKoBon ta hasi un yamada públikamente na RCN pa inisiá e siman aki mes ku ministrashon di informashon relashoná ku e areglo di kompensashon pa impresarionan. Den koperashon ku Kámara di Komersio mester por realisá riba término kòrtiku un kampaña dirigí den forma digital. UnKoBon ta haña ku mester por mantené e bida pagabel akí na Boneiru. Esaki ya kaba ta bastante karu pa habitante i bishitantenan. Ku un spiral salarial i di preis pronto, nos lo ta kompletamente for di merkado komo un isla atraktivo pa pasa fakansi. Esaki no por ta e intension.

## Viyoma Construction N.V.

ta buska

- 2 electricien

- 3 metselaar

Pa mas inf. yama # **780-3698**



### REUNION KONSEHO INSULAR (BVR)

Djamar 12 di desèmber pa 19:00 ta tuma lugá un reunion públiko di tuma desishon (besluitvormende raad) di Konseho Insular, den sala di reunion na Passangrahan.

#### Agènda

1. Apertura/ partisipashon;
2. Ora pa hasi pregunta
3. Oportunidat pa ciudadano hiba palabra
4. Dokumentonan ku a drenta
5. Stipulashon di agènda;
6. Stipulashon di konsepto di desishon tokante prolongashon di akuerdo di servisio di accountant 2023 i 2024
7. Klousura.

Ta publika e konvokashon aki riba e parti publiko di e sistema di informashon di Konseho Insular ([www.konsehoinsular.org](http://www.konsehoinsular.org)) Te esina leu ku ta aplikabel, e dokumentonan konserni manera kustumber ta na òfrefi na disposishon. Ta transmít i reunion aki live riba TV, e pagina di youtube i e websait di Konseho Insular.

**R. Oleana**  
Presidente



## Pronóstiko di tempu pa Boneiru

Djaluna 11 te Djamar 12 Desèmber 2023  
Parsialmente nublá i algun áwaseru

Ta parsialmente nublá i lo tin algun áwaseru. E temperatura máksimo lo ta aproksimadamente 30°C, e temperatura mínimo mas o ménos 24°C. Bientu for di direkshon ost ta moderá te basta fuerte, forsa 4-5.

Altura di ola: 2.0-2.5 m (6-8 pia)

\* Altura di ola válido pa laman grandi

*Pa bestia di kas*

# Plataforma di chip pa registrashon nobo

**KRALENDIJK** – Stichting Kitten Rescue Curaçao den koperashon ku e proveedor Hulandes 0318BV, a lansa chippen-caribbean.com

E database inovativo akí ta diseña spesífikamente pa e islanan Aruba, Boneiru i Kòrsou i ta ofresé un plataforma integral kaminda doñonan di bestia di kas, veterinarionan, fundashonnan i otro organisashonnan, por registrá i lesa e numbernan di chip di diferente animal.

Chippen-caribbean.com ta permití doñonan di bestia pa haña nan bestia pèrdí di un manera rápido i simpel ku chipnan registrá. E iniciativa ta un kontesta na e nesidat kresiente di un solushon profeshonal i independiente pa

registrashon di animal riba e islanan.

Marcel Bleeker, bosero di Stichting Kitten Rescue Curaçao, ta enfatisá e importansia di e iniciativa: “Ta ora pa un solushon independiente i tambe profeshonal ta disponibel pa registrashon di animal riba e islanan. Komo fundashon, nos a tuma e iniciativa akí, pasobra no ta posibel mas simplemente pa disidí riba e destino di e animalnan registro sin konsultá e doño promé.”

E base di dato, lansá komo chippen-caribbean.com, ta aksesibel grátis pa konsultá e datonan di e chip. Ademas, registrashon di maskulino pa e doñonan di kas ta grátis pa e promé dies animalnan pa kas. Pa veterinario, fundashon i

otro organisashonnan, e promé aña introdutorio pa registrá chip tambe ta grátis. Despues di e aña di introdukshon akí, lo kobra un montante di 80 dòler pa aña pa un kantidat ilimitá di registrashon.

Koperashon ku e proveedor Hulandes 0318BV, ku tin mas ku

25 aña di eksperensia den identifikashon di kachó, ta garantisá seguridat di chippen-caribbean.com database. Esaki ta konfigurá di akuerdo ku e rekisitonan di seguridat di Gobièrnu Hulandes i e leinan di privasidat, di manera ku ta garantisá ku e datonan personal ta seis

i nunca ta disponibel pa terser òf institushonnan gubernamental.

Ta kurashá e doñonan pa registrá nan maskotanan na chippen-caribbean.com, pa asina garantia e siguridat i bienestar di nan animalnan stimá i tambe e posibilidat di lokalísá nan rápidamente den kaso di desaparishon.



## AMOR BERDADERO TA EKSITÍ?

Kiko ta amor berdadero? Tin amor berdadero ainda?

Ta probá ku mas di mitar matrimonio ta terminá den diborsio promé ku nan kumpli 5 aniversario. Kantidat di muchanan ku ta eksponé na adopshon òf tin mester di un famia remplasante ta kresiendo. Abuso doméstiko entre mayoran i yunan tambe ta bira kada dia mas tantu. Kriminalidat i delinkuensia ta sigui krese.

Kiko ta pasando? Na unda e problema ta? Ken ta responsabel pa e oumento akí?

Laga nos ban bèk for di kuminsamentu. Dios, Kende ta Amor, a krea tur kos perfekto inkluyendo hende i E tabata kontentu ku Su kreashon. Tabatin amor berdadero den e hòfi di Eden!

Hende a desobedesé Dios Su mandamentu i esaki a resultá den piká. Konsekuentemente tur hende outomátikamente ta nase ku un naturalesa pekaminoso. I ta e naturalesa pekaminoso akí ta kousa di tur e problema i difikultatnan ariba mensioná.

Pero Dios, Kende ta Amor, a stima humanidat (hende ku El a krea den Su mes imágen) asina tantu ku E kier restablesé un relashon di amor ku hende. P’esei El a proveé un solushon pa hende: Su úniko Yu Hesus. Pa medio di e sakrifisio di amor mas grandi ku humanidat a konosé; morto i resurekshon di Hesus, Dios a proveé salbashon pa hende.

“Pasobra Dios a stima mundu asina tantu, ku El a duna Su Yu unigénito, pa ken ku kere den djE no bai pèrdí, ma tin bida etèrno.” Juan 3:16(BS)

Gilda Beukenboom-Sintjago  
**Produkshon PGM**

## Programanan di Bonaire.tv

TELBO kanal 70

Flamingo TV kanal 23

**Djammers 12 Desèmber 2023**

|                       |  |
|-----------------------|--|
| 12.00 Herensia:       | Johan Erselino (Lino) Kroon                |
| 13.00 Aki Boneiru:    | Maresa Pieter                              |
| 14.00 Herensia:       | Jose i Josella Mercera                     |
| 15.00 BAPA:           | Marlon Bermudez                            |
| 16.00 Aktualidat:     | Jacintho Frans                             |
| 17.00 Aki Boneiru:    | Eysan Shawesh                              |
| 18.00 Herensia:       | Jean Mentens                               |
| 19.00 BAPA:           | Lucerio Winklaar                           |
| 20.00 Herensia:       | Irena Saragosa-Wanga                       |
| 21.00 Dokumental:     | Maskarada                                  |
| 22.10 Herensia: Isaac | Benjamin (Papi) Coffie i Clinton Sint Jago |
| 23.30 Puerto Latino:  | Luis Zárraga                               |

Tur mèrdia 12’or ta kuminsá un programashon nobo di 4 ora.

E programashon aki ta ripití pa 24:00.

**Bonaire.tv**  
 Historia | Kultura | Naturalesa

# HUSTISIA



## Diferente but pa violashon den tráfiko

**KRALENDIJK-** Entre djabièrnè 8 di desèmber i djabièrnè 11 di desèmber a duna diferente but pa violashon den tráfiko durante kòntròlnan rutinario.

**Esaki tabata pa lo siguiente:**

4x pa kore den direkshon prohibí;

1x pa manehá sin seguro bálido;

7x pa manehá sin faha di seguridat bistí;

3x pa manehá sin reibeweis bálido;

1x pa manehá ku un ‘aanhgswagen’ ku no ta na òrdu;

1x pa uso di telefòn tras di stür miéntras ta manehá;

1x pa manehá sin un hèlm bistí.

KPCN ta hala atenshon di un i tur pa nan tin e dokumentunan nesesario, na òrdu. Tambe ta konsehá estriktamente pa kumpli ku e reglanan di Lei di Tráfiko. Ku esaki bo tambe ta kontribuí na un tráfiko seif i sigur riba e isla.

Bo no ta kumpli ku reglanan?

Bo por haña un but. E suma di un but pa e violashonnan menshoná ta varia entre \$30 te ku \$225.



## Skuter konfiská

**KRALENDIJK-** Alrededor di 7'or di anochi riba djadumingu 10 di desèmber, un patruya a spòt dos skuter riba Kaya Monseigneur Nieuwindt. Riba kada skuter tabatin un persona. Ambos skuter no tabatin kapa i no tabata disponé tampoko di un plachi di number. Na momentu kuanan a tuma nota di polis, un di e shofùrnan a hisa su velocidat. Polis a dun’é señal pa para di kua e no a duna oido na esaki. E shofùr a wak patras i a sigui kore. E patruya a logra blòkia e skuter riba Kaya Huallaga di manera ku e shofùr por a para su vehíkulo. Na e momentu ei e sospechoso a bula for di e skuter i a hui na pia den direkshon di Kaya Monseigneur Nieuwindt. E patruya e rekonosé e sospechoso. A konfiská e

skuter ku el a laga atras i su slòfnan. Investigashon den e kaso ta andando.

**Ladronisia di tas**

Riba djadumingu 10 di desèmber a dreña keho di ladronisia di un tas deportivo koló pretu di e marka Street ku komo contenido entre otro diferente bòshi di yabi, un USB-Stick, un telefòn selular di e marka Samsung S-10, un pòtmòni ku contenido, un ‘remote control’ (push button) ku ta pertenesé na un outo di e marka Toyota i un ‘headphone’ di e marka Candyskull. E tas deportivo ku tabata den un kargadó di ekipahe a kai for di un motosaikel durante ku esaki tabata kore. Despues di un búskeda riba e mesun ruta, no a enkontrá e tas.

Ta investigando e kaso.

## Detenshon pa manehá bou di influensia

**KRALENDIJK-** Riba djasabra 9 di desèmber, alrededor di 11.45 or a detené un hòmer di inisial D.B. di 50 aña di edat pa manehá bou di influensia di alkohòl. Na momentu ku e agentenan tabata atendé ku un ‘melding’ na Kaminda di Lac, nan a tuma nota di un hòmer ku tabata trata na pasa ku su vehíkulo den un roi. Pa motibu ku esaki no a logra, e vehíkulo a kore bai patras. E agentenan a aserká e shofùr i despues di un investigashon a resultá ku e tabata bou di influensia. A duna

e sospechoso diferente biaha òrdu pa koperá pa hasi un tèst di supla pero el a nenga di hasi esaki. Na e momentu ei a detené e sospechoso pa manehá bou di influensia di alkohòl.

A bai ku outo di e sospechoso warda di polis i a konfiská su reibeweis.

**Aksidente entre tres vehíkulo**

Riba djasabra 9 di desèmber, alrededor di 9.05 or di mainta, un aksidente entre tres vehíkulo a tuma lugá riba Kaminda Lagun.

Outo 1 tabata kore riba Kaminda Lagun biniendo for di direkshon di Lagun i a bai hasi un ‘U-Turn’ riba kaminda. Outo 2, ku tabata biniendo di direkshon kontrali a trata na desviá pa esaki pero a dal tòg den outo 1. Seguidamente outo 2 a bai dal den un outo ku tabata stashoná kantu di kaya. Shofùr di un di e outonan a resultá heridá i personal di ambulans a hasi un chekeo médiko kuné na e sitio mes. Shofùr di outo 2 a haña un but pa motibu ku e no por a mustra un reibeweis bálido.



## Kas i edifisionan di antaño (7)

Den un seri di artíkulo riba djamins *BONERIANO* ta dediká atenshon na e kasnan bieu di e isla aki, basá riba un estudio ku dr. Ank Klomp, antropólogo, a hasi masoméno 45 aña pasá. *HET 'OUDE' BONAIRIAANSE WOONHUIS* ta un estudio ku spesialmente awor ku e kas i edifisionan di antaño ta bou di menasa ta proba su importansia.

### Sorto di kas

Por a distinguí tres tipo kas den e promé mitar di siglo pasá na Boneiru, basá riba e material di kua nan muraya i daknan tabata trahá, tambe e kantidat di piso, un repartishon sinembargo ku ta un tiki arbitrario:

-E kas ku muraya di bara batí ku lodo (eventualmente di piedra) i ku dak di pal'i maishi;

-E kas ku muraya di

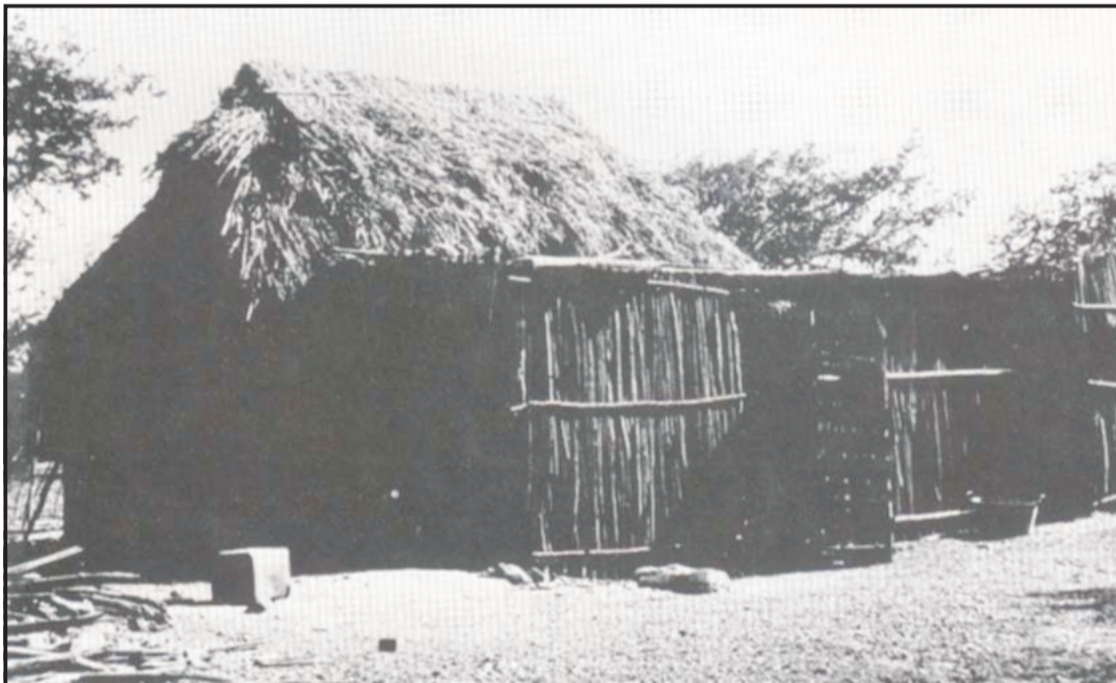
piedra òf blòki di sèmènt, ku un dak di panchi. Tur espasio ta na nivel di suela;

-E kas ku muraya di piedra (òf blòki di sèmènt, un dak di panchi, i di dos piso.

### Kas di bara

E kas di bara òf kas di piedra ku un dak di pal'i maishi tabata e kas mas simpel ántes na Boneiru. Den añanan setenta, tempu ku el a hasi su estudio, Ank

Klomp a topa ainda ku un dje tipo di kasnan aki ainda den uso. Te asina leu ku tabatin mas, nan tabata den uso komo mangazina i no mas komo bibienda. Den kunuku sinembargo ainda tabatin diferente ku tabata den uso ainda komo bibienda temporal. E tipo di kas aki tabata esun mas barata, pasobra tur hende, ku yudansa di amigu i famianan, mes por a traha un kas asina,



Magazina di bara na Playa Grandi.

miéntras ku pa traha un kas di piedra tabatin mester di servisio di un mèsla. Ta e tipo di kas di bida mas original di Boneiru, si nos laga e periodo indjan for di konsiderashon.

E murayanan di e kas di bara ta konsistí di baranan di flègtu den otro, meimei di stakanan mas diki. Nan tabata bati un meskla di lodo (klei), yerba i mèst riba e baranan aki pa forma muraya dje kas. Na momentu ku e muraya bira duru, nan tabata pasa un kapa di kalki riba dje.

### Luna yen

Un detaye interesante ta ku mester a kap e bara i stakanan pa traha e tipo di kas aki na momentu ku luna tabata birando yen i ora e tabata yen. Esaki pa evitá ku nan ta putri.

Na 1971 un hòmer na Playa Grandi a traha un mangazina di e forma aki, anke ku el a pone un dak no normal riba dje.

E patronchi di fundeshi di e kas di bara ta den forma rektangular, pero por tabatin diferente otro pida konstruí aserka, manera un ramada, ku tabata un tipo di hadrei trahá di flambeu. E kozein, bentana i

portanan tabata trahá di palu di kadushi. E flurnan tabata di tera òf klei òf di piedranan plat ku tera meimei.

E kas di piedra ku un dak di pal'i maishi tin e mesun forma ku un kas di bara. Tabata traha murayanan di e tipo di kas aki ku piedra di naturalesa ku nan tabata pega na otro ku un meskla di kalki, santu i awa. Tin biaha e murayanan abou tabata konsiderablemente mas diki ku ariba.

Di mes ku e kasnan di piedra aki tabata forma un konstrukshon mas sólido ku e kas di bara.

E kas di bara i e kas di piedra ku dak di pal'i maishi mayoria bes tabatin solamente dos kamber, un pa e mayornan drumi i un pa e yunan.

Nan tabata kushiná pafó bou di un palu. Nan tabata baña tambe pafó ora tabata skur.

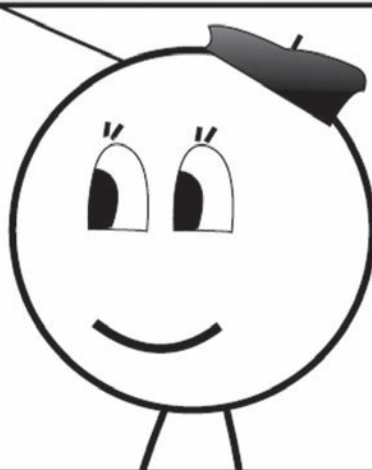
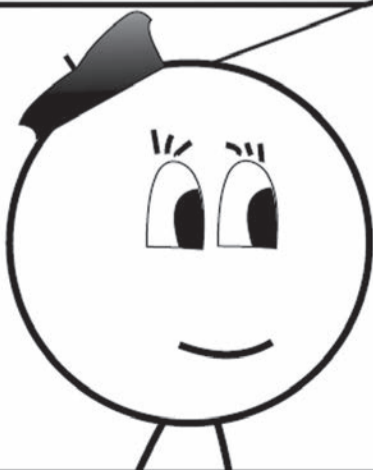
Mayoria tabata hasi nan nesidat den mondi, tras di rama i yatu, rònt di kas.

Tin famia ku tabatin sinembargo un bèstu, un sorto di kurá chikitu di yatu den kurá. Porko tabata sòru pa e trabou di limpiesa. Den desèmber tabata mata e porkonan aki.

## MONCHI & TONCHI

Djòni Leoneta ta kuchikuchi ku Tico

Awèl si, e ta kompositá un tumba p'e. Dal abou, lanta.



### KOLOFÓN

Editor: Bonaire Communication Services N.V.  
Kaya Irlanda 12,  
Tel. 717-8482

Redakshon: [extrabon@gmail.com](mailto:extrabon@gmail.com)  
avisobon@gmail.com  
Wèpsait: [www.extraboneiru.com](http://www.extraboneiru.com)  
Facebook: Extra Boneiru

Direktor  
Shirley Martis  
785-3824  
796-3824

Hefe di redakshon  
Nathaly  
Evertsz-Ipcedencia

Redakshon  
Papi Antoin  
Edson Pietersz  
Ibi Piar (deporte)

Partner na Aruba  
Awe Mainta  
Partner na Kòrsou  
Extra  
Partner na Boneiru  
Live99

Layout  
Maya Beaumont

Konsehero:  
Bòl Antoin  
786-6818

Aviso  
[avisobon@gmail.com](mailto:avisobon@gmail.com)



# Elf den sentro di Playa

**KRALENDIJK** -- Un grupo di Elf tabata den kaya djasabra 9 di desèmber. Ta trata di asistentenan di Centro Medico Central (CMC). Tur aña ta skohe un tema (outfit), pa nan sali huntu i kome na un lugá, sosialisá un momentu. Di e manera ei, na un otro sitio, apart di trabou. Tamara Molina a konta ku e aña aki, a bini ku e tema pa bisti na Elf. Mirando ku un Elf su tarea ta yuda Papa

Pasku parti regalo, e idea a bini pa nan pone sèn huntu i kumpra algun regalito, pa mucha.

Nan a logra kumpra basta kos i a parti nan den Kaya Grandi djasabra. Un momentu hopi dushi nan a konta ku nan a pasa i e muchanan tabata masha kontentu ku nan regalito. Mayornan a keda sorprendé ku e gesto pa e muchanan i a haña e idea masha bon. Tamara ta esun ku a

bini ku e idea, pero sin su koleganan di trabou, no por a kristalisá e idea.

Un danki di kurason na tur kolega ku a yuda di un òf otro manera, koperá ku nan pa e atardi tabata unu eksitoso. Bèrdat por a mira e momentu den sentro di siudat, hopi adulto ku bista riba nan i specialmente muchanan, tabata aserka nan pa duna man. Potrèt momentu ku nan tabata den kaya i ta parti regalo.



## MCB ta trahando riba Bankomátikonan

**KRALENDIJK** - Relashoná ku algun publikashon resien den prensa tokante nos Bankomátikonan ku ta for di servisio, nos ke sigurá nos klientenan i tur usuario di nos Bankomátikonan ku e situashon aki tin nos atenshon kompletu.

Aktualmente Banko ta trahando un plan integral pa remplasá nos Bankomátikonan. E solushon aki sinembargo lo tuma su tempu, riba un término mediano pa largu.

Riba término korto, nos a intensivá nos esfuersonan pa pèkurá ku nos Bankomátikonan ta den servisio mas tantu posibel, i tambe pa por atendé kualke defekto rápidamente inkluso despues di ora di trabou.

Ta importante pa

informá, ku e Bankomátiko dilanti Caribe Supermarket tin un problema tékniko severo ku ta kousa ku e ta for di servisio pa un temporada largu kaba. Nos a buska asistencia tékniko pa remediá e defekto strukturalmente i ta spera ku por solushoná e problema pronto.

Parti di e motibunan ku nos Bankomátikonan ta enkontrá problema, lamentablemente ta ku ta uza tarhetanan ku defekto na e Bankomátiko, òf ta hinka biyete i sèn pa depositá sin uza e ènvelòp ku e Bankomátiko ta duna.

Nos ta ofresé nos sinsero diskulpa pa e inkumbiniensia kousá pa e Bankomátikonan for di servisio. Na mes momentu nos ke enkurashá nos klientenan pa hasi uzo di otro método di pago ku no ta kèsh. Awendia esaki ta

fásil ku MCB su tarheta di Bankomátiko, ku nos sistemanan di pago elektróniko (POS) i klaro tambe ku nos MCB MobileApp i e plataforma di MCB Online Banking.

Konkluyendo, nos ke konfirmá ku e situashon di e Bankomátikonan tin nos atenshon kompletu i ku nos koleganan ta trahando duru pa brinda nos klientenan i tur usuario di nos Bankomátikonan e mihó servisio.

Un biaha mas nos ta pidi diskulpa pa e inkonbeniensia



## Edward Sedney den Herensia

**KRALENDIJK** – Invitado den e promé programa Herensia di e siman aki na Bonaire.tv ta Edward Sedney. Djarason entrante 12'or di mèrdia presentadó di Herensia Bòi Antoin ta papia ku Sedney tokante su bida i karera.

Sedney a yega Boneiru pa traha komo pastor di Iglesia Atventista. Su mishon prinsipal tabata pa

traha un spòrthal, loke el a logra tambe. Ademas e tabata e pastor ku a saka Iglesia Atventista for di e huki misterioso ku el a permanesé aden pa añanan.

Antoin, amigu personal di Sedney, ta repasá e bida i karera di Edward Sedney, kende pa hopi aña no ta pastor mas, pero kedando semper bai loyal na e iglesia aki.



*Historia interesante tras di su realisashon*

# Selebrashon 65 aña Gruta di Lourdes

**K R A L E N D I J K** — Djasabra atardi 9 di desèmber un grupo di parokiano huntu ku pader Elton Fraai i sirbidónan di misa a pèrkurá pa un Santu Sakrifisio di misa na Gruta di Lourdes pa selebrashon di 65 aña. Un bunita selebrashon na un sitio den naturalesa pa skucha, resa i palabra Dios durante un momentu.

BONERIANO a konsultá archivo di FuHiKuBo pa haña mas di e historia di kon e gruta aki a bira realidat.

Pastor Berlage tabata

e pastor a kumpli ku deseo di su parokianonan pa introdusí un sitio di deboshon, Gruta di Lourdes.

Nos ta na aña 1956. Na e siudat Lourdes na Fransia nan a rekordá ku hopi solemnidad e promé sentenario di aparishon di La Birgen Maria na e mucha muhé Bemadetta Soubirous.

## **Konsepto**

Durante e periodo di 1858-1958 Lourdes a bira un konsepto pa henter mundu katóliko,

via milagernan numerozo ku a sosodé. Ta p'esei rònt mundu katólikonan a selebrá aña 1958 ku diferente homenahe na honor di La Birgen, kada pueblo na su mes manera.

Na Rincon un persona dediká na La Birgen di Lourdes, Yùfrou Emma Pourier, huntu ku su koleganan maestra di skol, a aserká Pastor Berlage ku e proposishon pa trata na lanta den Rincon un sitio di orashon, segun modelo di e lugá bendishoná di Lourdes, kaminda asina tantu La Birgen a yega di

aparesé.

Deseo di e maestranan a haña akohida serka Pastor Berlage, kende tambe tabata un berdadero deboto di La Birgen di Lourdes.

## **Sitio**

Su manisé e pastor a kuminsá rekoré lugánan na Rincon, kaminda tabatin kueba i baranka, te ku porfin el a deskubrí e sitio ku awor ta konosí komo Gruta di Lourdes, un mini re-produkshon di e berdadero Gruta di Lourdes na Fransia.

Pastor Berlage a invitá e maestra pa bai kuné pa mira e sitio ku el a deskubrí i ku e ta konsiderá adekuá pa e meta aki. E maestranan, ora ku nan a yega na e sitio, a keda desapuntá, komo ku nan no por a kere ku esei lo por a resultá enberdat e loke nan tabata deseá.

E baranka ku su kueba sigur tabata hopi paresido na e Gruta di Lourdes na Fransia, pero su dilanti tabatin un mondi ku

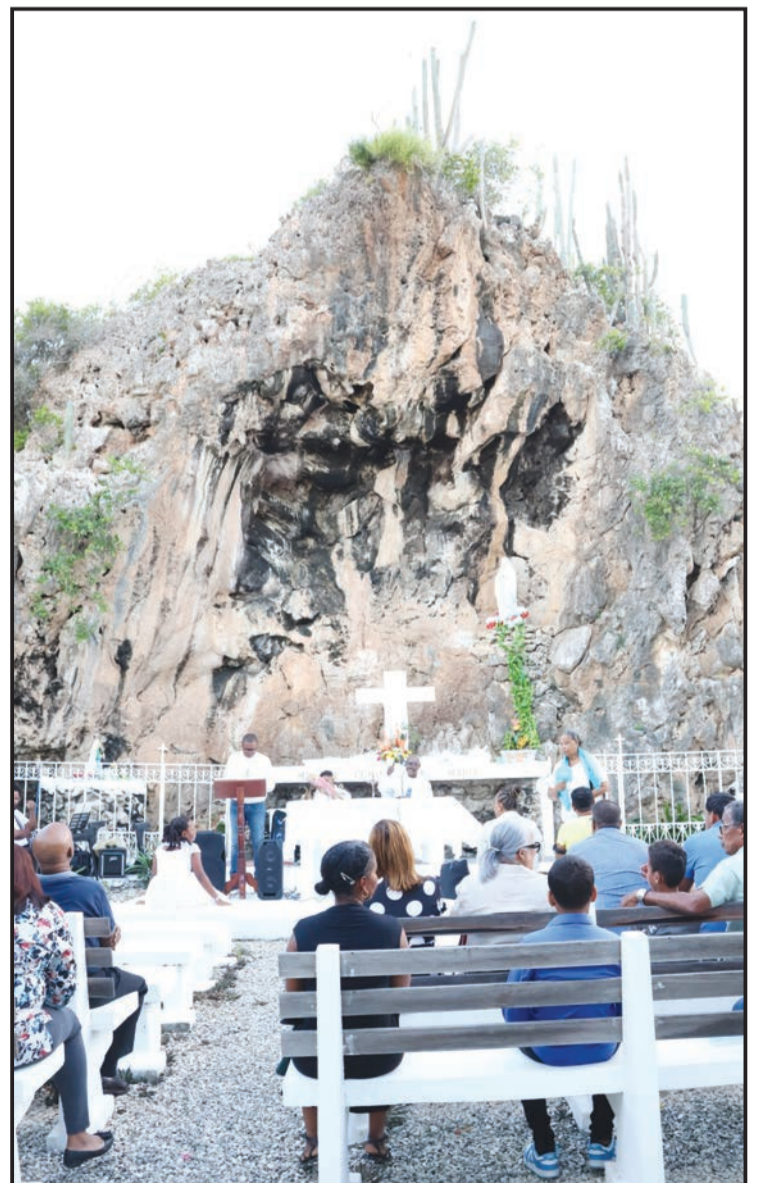
palunan grandi i brutu, manera watapana, wayaká, oliba i otronan. Ademas tabatin kadushi, yatu, kuihi, likiloki i welensali.

## **Mondi**

Pa kolmo tabatin hopi otro baranka, grandi i chikí, den besindario. Ademas enfrente di e gruta tabatin un kunuku ku su trankera tabata krusa den mondi. Sorprendí e maestranan a puntra: "Akinan pastor? Di ki manera?"

Pero Pastor Berlage tabata mira kaba un solushon faborabel pa kumplimentu di nan deseo. Hariendo el a kontestá: "Kiko? E mondi? Nos ta kit'é no. Awor no mira e mondi, ma wak e baranka formá presisamente pa La Birgen su imágen, anto aki enfrente un lugá pa Bernadette."

Pastor su entusiasmo a poderá di e maestranan i yen di ánimo nan a sigui desaroyá e plan bou di guia di nan pastor enérgiko, pa



asina realisá nan deseo, maske promé ku esei hopi difikultat lo mester a keda vensí.

Promé ku tur kos, pastor Berlage a bai gezaghebber i a splik'é deseo di e maestranan. E kombersashon a bai den un ambiente di harmonia, pero e problema tabata e tereno. A pidi doño di e kunuku enfrente ku e tabatin bondat pa hala su trankera di kunuku un par di meter mas paden.

Konsiderando esaki komo un honor, esta di por a koperá pa realisashon di e gruta. A kumpli ku e kondishonnan di e doño di kunuku. El a haña su trankera di waya.

**Seremonia**

Seis hòmer na blanku, ku un kapa blou riba nan bistí, a karga imágen di La Birgen riba un bar dorná spesial ku tela fini i ku flor. Hóbennan na blanku, nèchi bistí, a karga imágen di Bernadette i tur dos grupo tabata rondoná pa 'bruidjes'.

Rònt di e imágen di La Birgen kongrenistanan rònt di Bernadette muchanan di Promé Komunion.

Tur hende tabatin un bela sendé, resando i kantando, respaldá pa nan obispo i nan pastor.

Aserkando e gruta, e 'Ave Maria di Lourdes' tabata resoná den serunan di Rincon. Ora tur hende a dreña e sitio, Obispo

Holterman a bendishoná e imágennan.

Tabata dia 14 di desèmber 1958.

I na e okashon ei a parti un prenchi ku e siguiente orashon:

Fiha Mama Inmakulada,  
den nos pueblo  
Duna nos Bo bendishon,  
Pa nos gana salbashon.  
Imágen yen di klaridat,  
Lusa mi den mi skuridat  
Pa mi por logra den  
trabou

Tur bo birtutnan  
aki bou. Bendita sea  
Santa Inmakulada i  
purísima Konsepsion di  
Bienaventurada Birgen  
Maria, Mama di Dios,  
Amèn.



# Bunita Konsierto di Pasku

**KRALENDIJK** -- Djasabra 9 di desèmber anochi a tuma lugá un bunita konsierto na Jongbonaire. E aktividat a kuminsá ku un momentu di orashon i meditashon na enkargo di Lèktor Akólito Felix Nicolaas i despues a kontinuá ku diferente presentashon di kornan.

Kor San Bernardo, Kor Lus Briante i Chofi Mini Show. Komo invitado spesial tabata presente na Boneiru for di Aruba, konosido kantante Caylee Pietersz. El a presentá ku 3 kantika. Sigur tur ku a presentá a duna un tremendo presentashon, ku a kai na agrado di e públiko.

A presentá Kor Kariño,



*Kibrando frontera:*

# Logro na simposio riba kolonialismo i reparashon den Karibe

## KRALENDIJK

Un éksito rotundo ta konklushon di e di 8 simposio riba kolonialismo kontemporáneo i reparashon den Karibe, organisá pa Bonaire Human Rights Organization (BHRO), ku a tuma lugá na Boneiru di 29 di novèmber pa 3 di desèmber. E di ocho simposio riba kolonialismo kontemporáneo i reparashon den Karibe, a kulminá ku un éksito rotundo despues di sinku dia di diskushon interesante, workshop i presentashonnan tremendo selebrá na diferente sitio di Boneiru.

E simposio a reuní oradónan, aktivistanan i interesadonan distinguí, promoviendo diálogo káritiko riba temanan ku ta persistí den e region di Karibe.

Na e simposio tabatin partisipashon aktivo di delegadonan di diferente pais i teritorio di Karibe, inkluyendo e pueblo di Raizal ku ta apénas konosí, loke ta reflehá un kompromiso kompartí di atendé influensianan kolonial i persekushon di hustisia preparativo.

## Eventonan remarkabel

E agènda di e simposio tabata marká pa eventonan remarkabel, inkluyendo un debate polítiko hubenil vibrante, presentashon skèrpi di Dr. Carlyle Corbin riba neokolonialismo kontemporáneo den Karibe i e diskurso profundo di hefe Dr. Eric Phillips riba reparashon, lansando lus riba in hustisia históriko i e kaminda pa reparashon. Tambe Miles Henderson, vise presidente di e komité di hubentut di e grupo internashonal di trabou di sosiedat sivil pa desendientenan Afrikano, a lansa suave e kongreso di studiante Pan-Afrikano.

## Momentu históriko

E evento a marka un momento históriko, ora ku e organisashon di derechonan humano di Boneiru, BHRO, komo miembro asosí di e komishon di reparashon di CARICOM, a introdusí ofisialmente pa promé biá e vise presidente di CARICOM, Eric Phillips, kende a duna un presentashon inovativo na Boneiru i e anterior Antia Hulandes tokante

reparashon. E presentashon di Phillips tabata spesialmente den e konteksto di e diskulpa resien di parti di Gobièrnu Hulandes. E movimentu di reparashon liderá pa hefenan di estado di CARICOM, ku ta buska hustisia reparatorio pa e krímennan kontra humanidat kometé kontra nos antepasadonan, ta ganando forsa rònt mundu, ya ku resientemente CARICOM i Union Afrikano a uni den e esfuerso akí pa dilanti.

## Logro signifkativo

Otro logro signifkativo tabata e echo ku COPPPAL, pa medio di Jorge García Córdova, vise sekretario

general ehekutivo di COPPPAL, a realisá apertura ofisial di un ofisina regional na Boneiru. Córdova a hasi esaki na nòmber di e presidente di COPPPAL, Alejandro Morena Cárdenas, di Mexico, markando asina nan presensia

i representashon na Boneiru, den e ofisina di e organisashon di derechonan humano di Boneiru, komo un kompromiso pa reafirmá nan dedikashon na defensa di derechonan humano i promoshon di kolaborashonnan regional.



# Polis ta detené hòmbèr ku a maltratá pastor Baak

**KRALENDIJK**- Polis a detené e hòmbèr ku a maltratá pastor Baak. Esaki apesar ku e pastor no a hasi denunsia di maltrato kontra e sospechoso.

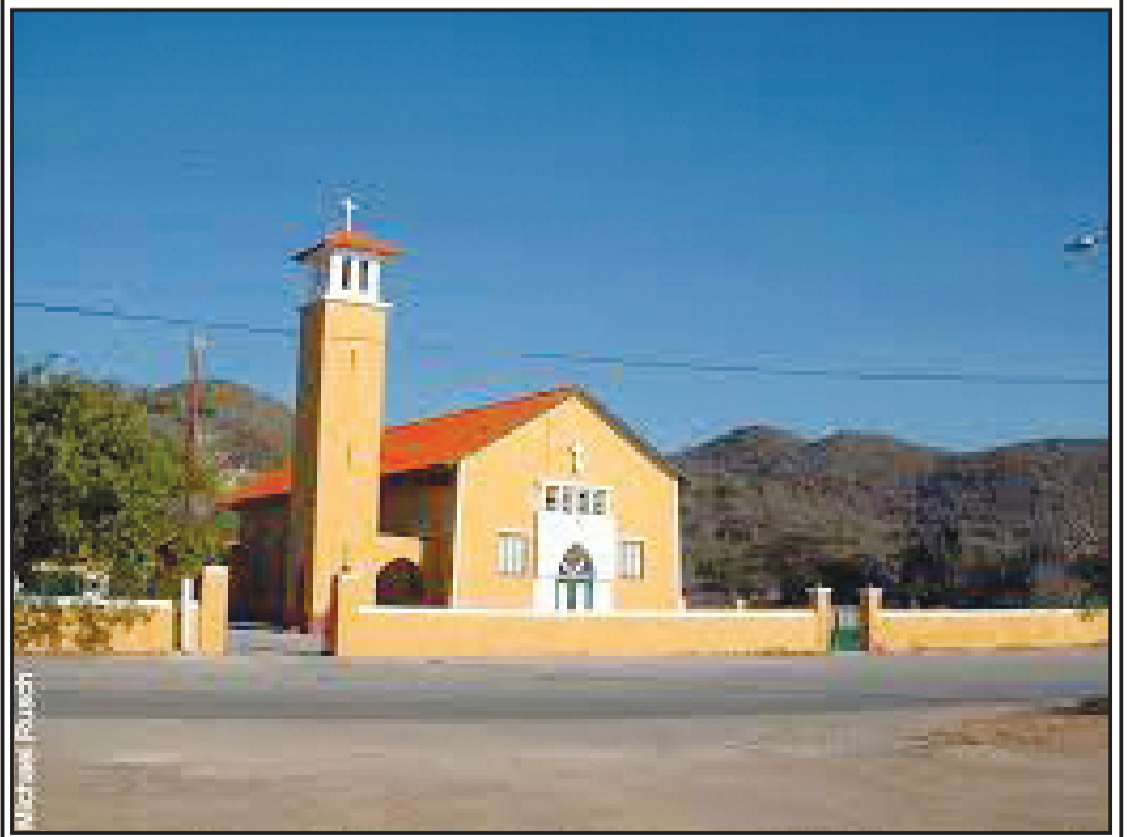
E kaso aki a bin amplio den publisidat i a sòru pa bastante konsternashon riba medio sosial. Ta trata di un hòmbèr ku a maltratá e pastor na momentu ku esaki a konfront'é pa ku su

akto di ladronisia.

Riba medio sosial hendenan a ekspresá nan disgustu pa ku e aktitut aki. For di Boneiru parokianonan a pidi e pastor pa regresá nos isla. Di tur huki a kondená e aktitut di e agresor. Algun ora despues, e agresor huntu ku su famia a bai pidi pastor diskulpa pa a hòrtá i diskulpa pa e maltrato.

Pastor Baak a aseptá e diskulpa i lo kontinuá ku kombersashon ku e famia kompletu relashoná ku e komportashon.

Awor a bira konosí ku reshèrshinan di Barber a presentá na Westpunt unda riba órden di un Fiskal di Ministerio Públiko a detené e hòmbèr ku a hasi su mes kulpabel na maltrato di pastor Baak.





# HISTORIA DI AWA



## I KORIENTE

*Den kuadro di 60 aña di WEB N.V., kompania di awa i elektrisidat, BONERIANO ta publiká e seri aki tokante historia di awa i koriente na Boneiru. Durante ku e seri ta sali lo hasi pregunta ku chèns pa gana premio.*

### **Aktivitatnan nobo**

Den dékada ochenta, nobenta i kuminsamentu di e siglo aki por a nota diferente kambio i tambe aktivitatnan nobo na WEB N.V. Esaki tantu riba tereno di produkshon di elektrisidat komo awa.

Riba tereno di produkshon di elektrisidat por mensioná entre otro e echo ku e kompania a haña bou di su enkargo un planta nobo pa produsí elektrisidat na e sitio di transmishon di Trans World Radio pariba di Punt Vierkant. E kompania ku esaki a tuma responsabilidat tambe pa suministrá koriente na e transmisor di Trans World Radio. Mesun tipo di paso a tuma tambe na e sitio di transmishon di Radio Nederland Wereldomroep. Pero un kandela grandi ku a surgi den e planta aki a pone ku despues e operashon aki a terminá.

Un desaroyo interesante ta tambe na momentu ku WEB N.V. a kuminsá ta instalá tankinan di awa, konektá riba un meter, na kunuku i sitionan ku no tabata konektá riba e ret di distribushon di awa.

### **Energia solar**

Mientrastantu por a nota den kuminsamentu di añanan nobenta hopi esfuerso di e empresario lokal Alex Statie pa introdusí energia alternativo na Boneiru,

hasiendo uso di solo i bientu, ku tinna abundansia riba e isla. Statie a pone instalashonnan di produsí koriente for di energia di solo na diferente kas di kunuku. Tin bia el a pone tambe instalashon kombiná, esta tantu pa energia solar komo energia di bientu. E lema ku a zona hopi den e tempu ei tabata: “Ku energia solar, pueblo ta spar”.

Energia di bientu sin embargo tabata konosí na Boneiru for di hopi tempu promé. Ya for di den añanan sinkuenta kaba, kisas asta mas promé, tabatin hende ku instalashonnan di energia di bientu. Entre otro por mensioná aki e komersiante i kontratista José Marten, ku na su kas situá den e aktual Kaya Papa Cornes tabatin un instalashon di molina di bientu pa generá elektrisidat. Na Playa Grandi tambe tabatin un instalashon asina i tambe na Playa, sùit di St. Dominicuschool, tabatin un asina yamá ‘windcharger’ pa medio di kua tabata produsí koriente pa kas. I na su kunuku situá pariba di Nikiboko Calo Wout tabatin un instalashon di molina hopi ingenioso, kaminda el a hasi uso tambe di sierto partinan di un outo.

### **Disputa**

Dia 21 di april 1982 e



*LD Gerharts a pone promé turbina di bientu.*

kompania N.V. Handelsmij Kralendijk (HMK) ta pone un molina di bientu pa produsí koriente den uso na su ofisina situá den Kaya Charles E.B. Hellmund. Esaki tabata un iniciativa di Lodewijk D. Gerharts, e mesun persona ku a hunga un papel asina importante den historia di produkshon di koriente na Boneiru.

No opstante su edat respetá kaba den e tempu ei, Gerharts a disidí di eksperimentá ku un turbina di bientu, pero el a topa ku hopi resistensia di parti WEB N.V., ku te asta kasonan den korte.

Ingeniero Gerard de Goeij tabata e persona ku na kuminsamentu di añanan ochenta a instalá, hasiendo uso di e kompania lokal INPO N.V., e promé turbina di bientu moderno na Boneiru. For di e tempu ei kaba L.D. Gerharts a mira ku energia alternativo,

den e kaso aki energia di bientu, tabata futuro di Boneiru.

Gerard de Goeij a bini Boneiru e tempu ei pa instalá lus den Stadion di Playa, despues ku pa hopi aña tabata luchando pa yega na iluminashon. Durante e tempu ku e tabata atendiendo ku e proyekto aki di lus pa Stadion, Gerard de Goeij a bini den kontakto ku e empresario L.D. Gerharts.

Gerharts tabata siguiendo ku atenshon desaroyonan den teknologia di energia alternativo. El a bin realisá ku e bientu hopi fuerte i konsistente na Boneiru tabata brinda posibilidat pa produsí koriente ku turbina i molina di bientu.

Di akuerdo ku Gerard de Goeij den un entrevista na luna di mart 2006 den e programa di televishon ‘Herensia’, un dia Gerharts a aserk’é ku e petishon pa studia e posibilidat pa instalá un turbina di bientu na e edifisio di HMK, ku intenshon lógikamente pa produsí koriente.

### **Promé turbina**

Ingeniero Gerard de Goeij tabata e persona ku na kuminsamentu di añanan ochenta a instalá, hasiendo uso di e kompania lokal INPO N.V., e promé turbina di bientu moderno na Boneiru. Te na e momentu ei De Goeij no tabatin eksperiensia

riba e tereno aki, pero miéntras ku e proyekto di iluminashon di Stadion tabata kanando, el a buska informashon i a bini den kontakto ku un ingeniero hóben, Lagerwei, ku tabata hopi aktivo riba tereno di turbina di bientu na Hulanda. Asina el a realisá e proyekto na Boneiru riba instruksion di LD Gerharts.

Lástima ku Gerharts a bin haña masha hopi kontratempu i nunca e turbina aki no a funshoná manera tabata deseo di e persona aki. Pero WEB N.V. tambe tabata kere den energia di bientu, pasobra algun aña despues e kompania a instalá un molina i turbina di bientu den forma eksperimental na Sorobon, pero e promé eksperimentu ei no tabatin e resultado ku a spera.

Gerard de Goeij despues a lanta un kompania spesialisá riba organisashon di kompania. E kompania aki, Tigo, su wèpsait ta dediká na L.D. Gerharts i un tal Mark Simons. Asina impreshon Gerharts, pa motibu di su vishon riba tereno di energia alternativo, no opstante su edat haltu kaba, a hasi riba De Goeij.

Den e periodo di 21 di april 1982 pa 4 di yanüari 1983 e instalashon di energia di bientu na ofisina di N.V. Handelsmij Kralendijk a produsí 16.389 kWu.

**HULANDA**

*Dentro di tres siman kuater mil sitio di akohida nesesario*

# Hues ta prohibí akohida buskadó di asilo den hotèl

**GRONINGEN** -- E eks Sekretario di Estado, Eric van der Burg, enkargá ku asilo, mester di kuater mil lugá di akohida pa promé di yanüari pa enfrentá e floho di solisitantenan di asilo na Hulanda, el a bisa djaweps despues di e konseho di minister semanal. El a hasi un apelasion na tur Komisario di Rei, e asosiasion di munisipio Hulandes, VNG, Konseho di Siguridat i e organismo sentral pa resepsion di solisitantenan di asilo, COA, pa nan hasié. E mandatario ta ansiosamente buskando lugá di akohida adishonal awor ku e situashon na e



sentro di buskadó di asilo di Groningen na Ter Apel ta insigur i insostenibel, manera Inspekshon di Husticia i Seguridat a

konkluí na inisio di e siman akí. Esaki ta parsialmente debí na e echo ku ta superá signifkativamente e okupashon máksimo di

2000 aplikante di asilo.

tin e oportunitat pa oponé esaki.

**Preshon**

E preshon riba e sentro di akohida na ter Apel a oumentá den e último simannan. Alcalde Velema ta konsiderá ku e falta di ayudo di otro munisipionan ta bergonsoso, el a bisa djaweps. Un informe nobo di GGD ta mustra ku e situashon den e sala di espera ta insaludabel i ku tin preokupashon pa e uso di medionan pa buskadónan di asilo adikto. Inspekshon di Hustisia i Seguridat ta kalifiká e situashon komo insigur i insostenibel.

Un informe di GGD ta bisa ku Ter Apel ta asina yen ku e buskadónan di asilo nobo mester pasa anochi den sala di rekreashon òf sala di espera di Servisio di Imigrashon den stul i matras tur anochi.

**Prohibishon**

Pa aliviá e preshon riba Ter Apel, ta habri refugio di emergencia. Pero djaweps e tribunal di Den Bosch a prohibí e resepsion di buskadónan di asilo na Hotel Van der Valk na Uden. E sentro tabata suponé pa habri djaluna pa 300 buskadó di asilo.

Hues kier pa e munisipio di Maashorst tuma un desishon promé riba e pèrmit ku COA a presentá pa ahustá e plan di zonifikashon. Despues di esei, e habitantenan lokal

**Fluho mas abou ku normal**

Ora a puntra van der Burg, e ta rekonosé ku kompará ku otro añanan, relativamente hopi buskadó di asilo ta bin Hulanda den otoño. “Normalmente awor nos mester tin un influensia menor, pero nos no ta mira esei.” Por bisa ku e refugiadonan a yega Italia promé i ta solamente aki awor.

Ta tuma un tempu promé ku nan ta na Hulanda for di sur, e sekretario di estado a bisa, kende ta kalifiká e influensia na Italia komo ekstremadamente haltu. E no sa sí e sifranan di influensia mas haltu den wenter lo bira e norma na Hulanda. Ainda no por konektá konklushonnan struktural na esaki.

Pa loke ta trata e kuater mil akohidanan ku ta nesesario riba korto plaso, van der Burg ta bisa: “Tin solamente un solushon i ta ku nos a haña e lugánan akí di algun manera.

Segun van der Burg, kende un biá mas ta enfatisá ku un otro solushon ta ku e asina yamá fluho di titularnan di status ta kore bai un kas den un munisipio. E ora ei nan no ta okupá un lugá mas den un sentro di buskadónan di asilo, òf den un lugá di emergencia. (fuente AD)



**Yuda nos tene nos playanan limpi**



[www.extraboneiru.com](http://www.extraboneiru.com)

Na seshon di emergensia di CMC

# Oumento kantidat pashènt

**WILLEMSTAD** -- Miéntras ta dreña e temporada di fiesta, Curaçao Medical Center (CMC) ta tuma nota un biá mas di un oumento di pashènt ku ta akudí na e seshon di emergensia. Esaki ta un tendensia di tur aña. CMC ta apelá na komunidad pa duna prioridat na seguridat pa asina evitá aksidente innesario durante e temporada di fin di aña.

CMC ta pidi komunidad asistensia pa redusí e preshon riba rekursionan médiko durante e tempu i fiesta. Dianan di fiesta ta momentunan di konekshon,

alegria, fiesta i union. Sinembargo, oumento den aktividatnan por konduzí na aksidente i leshonnan imprevisto.

CMC ke pa tur hende por disfrutá di e aktividatnan na un manera responsabel i tuma prekoushonnan nesesario pa garantisá un temporada di fiesta sigur i salú.

Pa baha e riesgo di aksidente, CMC ta pidi pa pa disfrutá di aktividatnan ku prekoushon. Partisipá den aktividatnan di fiesta ku prekoushon, specialmente esnan ku ta envolví klapchi.

Sigui skema di remedi,

sí ta tumando remedi, sòru pa tuma nan di akuerdo ku lokual ku ta preskribí. Uso di remedi ta esensial pa mantené salú durante e temporada di fiesta. Persona asigná pa konduzí outo, sí alkohòl ta forma parti di e

fiesta, semper tin ku tin un persona asigná òf organisá transporte alternativo pa ta sigur ku tur hende yega kas seif. Tantu ora di dekorá, kushiná, òf partisipá den aktividatnan pafó, ta importante pa ta alerta

pa evitá aksidente. Tuma kontakto ku dòkter di kas ku lo referí na departamentu di emergensia sí esaki ta nesesario. Disfrutá di e temporada di fiesta i krea bunita rekuerdonan ku bo sernan kerí.



Banco di Caribe kontentu di por duna su aporte

## Eksitoso 'Global Entrepreneurshop Curaçao'

**WILLEMSTAD** -- Resientemente Fundashon Negoshi Pikiña a organisá 'Global Entrepreneurship Week Curaçao' (GEW) ku e meta pa stimulá desaroyo empresarial den komunidad i inspirá prospekto empresarionan pa tuma e promé paso pa habri nan propio empresa di manera ku nan tambe por aportá na ekonomia di Kòrsou. Den kuadro di e patrosinio na GEW, Banco di Caribe a presensia e evento 'Developments and Pportunities in Sustainable Energy' ku a organisá na Universidat di Kòrsou

(UoC). Studiantenan di Bachelor in Engineering & Sustainable Technology (BEST), a kolaborá ku Fundashon Negoshi Pikiña pa trese kompanianan, studiantenan i prospekto studiantenan di UoC huntu, pa kompartí nan interes den e futuro di sostenibilidad, e desaroyonan riba e área aki i e oportunitatnan ku por konduzí na un kresementu di ekonomia di Kòrsou.

Rèktòr di Universidat di Kòrsou, Francis Delanoy, a splika ku ta importante pa eduká i konsientisá futuro generashonnan di posibilidatnan i teknologia

riba e área di sostenibilidad. Vários kompania ta implementando inisiativanan ambiental pa duna un aporte pa minimalisá e efektonan negativo riba e sistema ekológiko òf pa sostené preservashon di planeta i naturalesa. Dynaf, MEO i Korpodeko, ta algun di e kompanianan ku ta enkurashá sostenibilidad i ku tambe a hasi un presentashon durante e evento. AMP Motors tambe a presentá nan

outonan elektróniko na e studiantenan.

Pa algun aña kaba Banco di Caribe ta komprometé na sostenibilidad mediante outonan di kompania elektróniko i panel solar riba tur su edifisionan, digitalisashon di prosesonan i den forma di 'Green Loans' pa yuda kompania i klientenan realisá un futuro mas sostenibel. Pues, un evento manera esun di 'Developments and opportunities in Sustainable Energy', Banco

di Caribe ta sostené sigur. Ta importante pa sigui konsientisá komunidad i hóbennan ku tin e potensial di bira empresario, òf profeshonal den e industria di 'Environmental Sustainability'. Banco di Caribe ta aploudí Fundashon Negoshi Pikiña pa e diferente seminarionan i workshop ku nan a ofresé durante di GEW pa stimulá empresarionan i amplia nan vishon pa mira posibilidatnan sostenibel pa nan empresa i pa Kòrsou.





STATIA/SABA/ST. MAARTEN

# Sakamentu potrèt aéreo

**ORANJESTAD (EUX)** -- Djaweps a tuma lugá e promé buelo riba St. Eustatius pa saka potrèt aéreo di kalidat haltu di e islanan BES. Na desèmber i yanüari, tin vários buelo ku ta bai tuma lugá pa saka potrèt aéreo di Sint Eustatius, Saba i Boneiru.

E tres entidatnan públiko i Ministerio di Asuntunan Interno i Relashonnan di Reino, BZK, a tuma e iniciativa akí, ku e meta pa mehorá e registrashon di

adrès i edifisio riba e islanan. Huntu nan ta trahando pa yega na un registro sentral pa kada isla, unda nan ta registrá adrès i edifisio. Un registro sentral ta usa potrèt aéreo pa determiná e lokalidat presis di un adrès òf edifisio riba un mapa. Dor di registrá tur detaye di adrès i edifisio den un solo biá den e sistema, e datonan ta bira mas konfiabel.

E sakamentu di potrèt aéreo tin hopi benefisio, manera visualisashon

di infrastruktura, mihó desishonnan riba pèrmit i oportunitat pa investigashon i análisis di merkado.

Ku kolaborashon di Beeldmateriaal Nederland, ku finansiamentu di Ministerio di Asuntunan Interno i Relashonnan di Reino, a hasi un paso importante pa un rekonosementu i sakamentu di potrèt aéreo di e tres islanan BES mas regular den futuro.



## Ekipo di Saba Electric a pasa tempu ku klientenan di Saba Life Center

*Den e espíritu di e temporada, e ekipo di Saba Electric (SEC), a pasa tempu ku klientenan di Saba Life Center djabièrnè mainta. A kompartí makutu di regalo i e ekipo a partisipá den algun wega ku e klientenan. Saba Life Center ta visualmente apresia gestonan i atenshon.*



**BONERIANO**  
 EDITOR: Bonaire Communication Services N.V. | Djaweps 11 mei 2023 | Preis: \$1.25

**AMTENAR NO TIN RESTRIKSHON**

**PA MANIFESTÁ**  
 Pa aviso i komunikado den  
 Extra/BONERIANO  
 Redakshon:  
 extrabon@gmail.com  
 Aviso:  
 avisobon@gmail.com

Pa mas informashon por yama nos libramente na 717-8482

BONERIANO e korant mas lesá akí na Boneiru!

## ARUBA

# A gara ladron riba vuelo di Wingo pa Colombia

**ORANJESTAD** -- Loke ningun hende por a pensa, a sosode riba un vuelo di e compania di aviacion Wingo, despues cu e avion aki a sali for di Aruba rumbo pa ciudad di Cali na Colombia. Segun e agencia noticiario Colombiano, esta noticia Caracol, autoridadnan policial di Cali mester a acudi na yegada di e vuelo aki pa un caso di ladronia cu lo a ser cometi durante di e vuelo di e avion di Wingo. Un pasahero a dicidi di haci un intento pa horta placa di benta di snacks a bordo di e avion dor di stewardessnan

cual placa nan ta pone den un lachi apart den e seccion caminda nan ta prepara cuminda y warda e snacknan.

E sospechoso di 63 aña dado momento a dicidi di lanta for di su stoel pa bay baño pero pa su mala suerte personal di e avion a tuma nota cu e placa a disparce net na e momento ey, loke a pone cu a papia cu e homber, kende a nenga esaki inicialmente pero no tabatin ningun otro pasahero cu a bay rumbo di e seccion aki cu no ta su persona.

E pasahero aki kende

ta di nacionalidad Colombiano, a ser informa cu capitan di e vuelo a

pidi pa refuerso policial na momento cu nan aterisa na Cali y polisnan a bin te na

e avion y dado momento a bay over na detencion di e persona aki.



## Wardakosta ta topa tres kurpa sin bida den laman

**ORANJESTAD** -- Djaluna mardugá Wardakosta a haña notifikashon di Kuerpo Polisial Aruba ku personanan indokumentá a logra subi tera den área di Vader Piet.

E dos personanan ku a duna e deklarashon na un

persona lokal, a indiká ku nan a bini ku un lancha, pero esaki lo mester a bòltu riba lama.

Mesora Wardakosta a saka unidat di tera pa bai tira un bista den e área. Na yegada na e área pa nort di Aruba e agentenan di Wardakosta a detektá dos

kurpa sin bida den laman.

Kuerpo Polisial di Aruba a dirigí nan helikòpter i Wardakosta a dirigí su patruyanan di tera pa sigui ku e búskeda pa mira sí ta topa mas persona.

Durante e búskeda andando, a topa un kurpa mas sin bida.



## Adicto deteni den oranan di marduga

**ORANJESTAD** -- Diadomingo marduga polisnan a bay altura di Plaza Daniel Leo, unda cu hende lo a mira un adicto canando cu locual ta parece un cuchiu. Momento cu polisnan a yega y acerca e homber nan ta nota cu tin varios placa benta ariba suela.

Esaki a haci cu polisnan

a bay over mesora na detene e homber, debi cu nan ta pensa cu el a drenta un caminda y a horta.

A pidi pa transportwagen

di C.E.A cu ta asistiendo polis den e dianan pa hib'e warda, unda cu lo bay papia cu ne y mira si e lo bisa unda e la haya e placa.



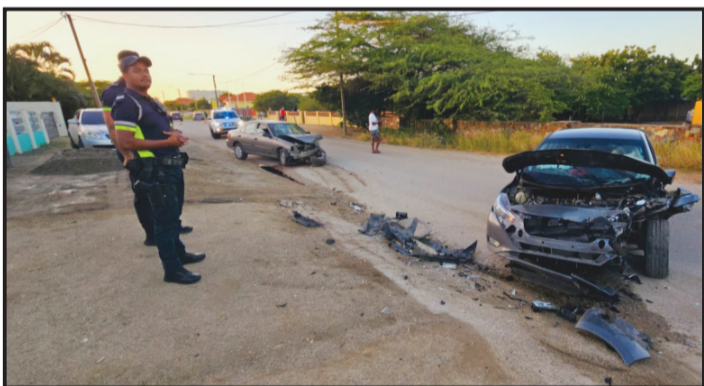
## Dos persona herida den accidente frontal na Noord

**ORANJESTAD** -- Diasabra atardi den careda di 5:30 ney un accidente basta serio a tuma luga na Noord.

Polis y ambulance a dirigí nan mes poco mas pariba di Del Rey Appartements, pa un accidente frontal entre dos vehiculo.

Tres ambulance a presenta na e sitio pa

atende cu esnan herida. Ta asina cu un Nissan Versa den bocht a bay mucho na man robes y pa mala suerte a topa cu un Nissan Sentra, y ta dal frontal. Polis a cera e caminda, wardando departamento di trafico yega pa cuminsa cu nan investigacion. Un dama y un cabayero lo ta esnan cu a wordo transporta pa Hospital.



DEPORTE

# Nos ku Nos a sera aña

**KRALENDIJK --** Nos Ku Nos a sera aña djadumingu último na Dawari huntu ku su miembronan. E selebrashon pa sera aña a kuminsá fo'i den oranan di mainta te ku den oranan di atardi.

E selebrashon pa sera aña e kuminsá den oranan di mainta te ku den oranan lat di atardi unda miembronan di NKN a pasa un dia plasentero ku otro.

E mainta a kuminsá ku desayuno, despues lùch mèrdia i tambe bríndis na Dawari. Tur miembro di NKN a haña un regalitu,

esaki un "opener" ku logronan dje aña aki.

Kampion 40+ den propo torneo, despues torneo di Braves kampion 50+.

Otro aña e torneo di NKN ta unu internashonal na aprel, biahe pa Panamá na mei 2024, torneo internashonal na Medellin den luna di òktober.

NKN pues ku tabata basta aktivo e aña aña aki, lo ta bastante aktivo tambe den aña 2024 tambe.

Riba potrènan e selebrashon pa sera aña djadumingu último na Nawati.



DEPORTE

# 'Bonaire Baseball Week'

**KRALENDIJK** - Bonaire Baseball Week ta tuma lugá riba 17 te ku 20 di dezèmber 2023. Esaki ta e segundo edishon. Durante e evento aki muchanan por partisipá na e klínika

kompletamente grátis riba 18 i 19 di dezèmber 2023. E dos 'Big leager' Kenley Jansen i Ozzy Albies lo ta presente. Esaki e organisadónan a anunsiá durante un rueda

di prensa djabièrnè 8 di dezèmber último. E aktividat aki ta iniciativa di Indebon den koperashon ku Bonaire Wolf-Pack Baseball Foundation,

Fundashon Wega di Number Boneiru (FWNB), WEB, Federashon di Baseball i Softball Boneriano. Lo tin 4 minor leager for di Aruba pa asistí ku e baseball camp.

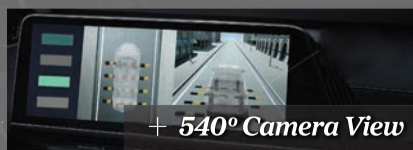
Tambe por konta ku organisashonnan Padres, Stars i Dreamers. Mester menshoná ku e intenshon ta pa Bonaire Baseball Week bira duradero.



## CS55 PLUS + innovative



+ Voice Command



+ 540° Camera View



+ Panoramic Sunroof

special price  
**\$25,995**



SERVICE & PARTS  
GUARANTEED



**5** YEAR  
WARRANTY

/dabboussimotors

701.6463